

香港善導會

The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong

截至二零一二年三月三十一日止年度全面收益表

Statement of Comprehensive Income for the Year Ended 31 March 2012

	2012	2011
	HK\$'000	HK\$'000
INCOME 收入		
Government Subvention 社會福利署撥款	85,695	77,099
Residents' Fees 舍友膳宿費	2,028	2,640
Donations from 捐款:		
The Community Chest of Hong Kong 香港公益金	896	1,120
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust 香港賽馬會慈善信託基金	1,998	1,080
Lotteries Fund 獎券基金	1,593	2,107
Other Income 其他收入	14,729	15,264
	106,939	99,310
EXPENDITURE 支出		
Personal Emoluments 員工薪酬	85,444	74,718
Food and Other Charges 食物及其他支出	15,906	15,482
Rent 租金	2,118	2,054
Rates 差餉	206	181
Fixed Assets and Expenditures Financed		
by Lotteries Fund 獎券基金固定資產及支出	1,209	1,803
	104,883	94,238
Surplus for the Year 本年度盈餘	2,056	5,072
Other Comprehensive Income 其他全面收益		
Interest Income 利息收入	82	4
Net Contribution Recognized in Specific Funds 確認於特定基金之捐獻淨值	899	11,448
Amount refund to SWD 退還社會福利署款項	(401)	(143)
Other Comprehensive Income for the Year 本年度其他全面收益	580	11,309
Total Comprehensive Income for the Year 本年度全面收益總計	2,636	16,381

香港善導會

The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong

於二零一二年三月三十一日財務狀況表

Statement of Financial Position at 31 March 2012

	2012	2011
	HK\$'000	HK\$'000
Non-current Assets 非流動資產		
Property, Plant and Equipment 物業、廠房及設備	5,143	3,547
Available-for-sale Investments 可供出售投資	3,982	-
	9,125	3,547
Current Assets 流動資產		
Account and Other Receivables 應收及其他應收款項	7,462	11,076
Cash and Cash Equivalents 現金及現金等值	60,061	54,856
	67,523	65,932
Current Liabilities 流動負債		
Account and Other Payables 應付及其他應付款項	6,056	3,348
Social Welfare Subvention Surplus Account 社會福利署津貼盈餘	317	177
Receipt in Advance from Lotteries Fund 獎券基金預收款項	184	184
Deferred Income 遞延收入	946	528
	7,503	4,237
Net Current Assets 流動資產淨值	60,020	61,695
Total Assets less Current Liabilities 總資產減流動負債	69,145	65,242
Non-current Liabilities 非流動負債		
Deferred Income 遞延收入	2,322	1,055
Net Assets 資產淨值	66,823	64,187
Reserves and Funds 儲備及基金		
General Reserve Fund 一般儲備基金	2,505	3,089
SWD Lump Sum Grant Reserve 社會福利署整筆撥款儲備	27,741	26,476
SWD Special One-off Grant Reserve 社會福利署特別一次過撥款儲備	403	1,030
SWD Provident Fund Reserve 社會福利署公積金儲備	6,853	6,175
SWD One-off Subsidy 社會福利署一次過補助金儲備	1	100
Social Welfare Development Fund 社會福利發展基金	1,165	422
F & E Replenishment and Minor Works Block Grant Reserve 獎券基金整體補助金儲備	1,013	1,005
International Exchange Programme Fund 國際交流活動基金	13	25
Building Fund 物業基金	1,854	1,907
SWD Paramedical Service Fund 社會福利署輔助醫療服務基金	-	-
Hostel Development Fund 宿舍發展基金	3,918	4,060
Other Funds 其他基金	21,357	19,898
Total Reserves and Funds 儲備及基金總計	66,823	64,187

Note 備註:

For details, please refer to the full sets of Audited Financial Statements which are obtainable from our Registered Office. 有關詳細財務資料，可於本會註冊地址，查閱已審計的財務報告。